



Ministerio de Educación

Gobierno del Chubut

Dirección General de Educación Superior
Instituto Superior de Formación Docente N° 803
Puerto Madryn

PROGRAMA 2026

Carrera:

Profesorado de Lengua y Literatura

RES N° 536/19

Espacio curricular

Equipo Docente

HISTORIA DE LA LENGUA

Omar Davies

1. FUNDAMENTACIÓN

El presente programa tiene como premisa abordar el estudio de la lengua española desde una perspectiva histórica, realizando un profundo análisis de las relaciones entre los procesos de cambio lingüístico y los diferentes contextos históricos y socioculturales. Partiendo de la identificación de hitos clave que posibilitaron la formación del castellano y su posterior desarrollo, hasta su expansión geográfica y el español actual, se apoya en los aportes de la Lingüística Histórica Clásica y la Sociolingüística Histórica entre otras disciplinas, imprescindibles a la hora de comprender procesos tan complejos. En tal sentido, proponemos analizar el fenómeno de transformación de la lengua desde una perspectiva diacrónica, que ayude a comprender sus aspectos sincrónicos.

Consideramos que la asignatura Historia de la lengua representa un eslabón fundamental en la formación de los y las futuras docentes del Profesorado en Lengua y Literatura por cuanto posibilita la comprensión de diversos procesos históricos que han influido en la conformación actual de nuestra lengua, su origen y evolución, como así también su actualidad. Todo esto resulta fundamental al momento de la transposición didáctica en el aula de contenidos relacionados.

Durante el transcurso del año se alternarán las clases expositivo-explicativas, con aquellas que requieren una participación más activa de los estudiantes a través de la resolución de ejercitaciones, la participación en momentos de discusión o la resolución de prácticos de comprensión, conocimiento, aplicación o elaboración de contenidos. Los contenidos se desarrollan con el uso de variado material de apoyo, como mapas, presentaciones de Power

point, fichas de cátedra y esquemas conceptuales; además de un cuadernillo de lecturas digitalizado y disponible en fotocopidora.

2. OBJETIVOS

Es propósito general de esta propuesta curricular posibilitar un reconocimiento concreto del movimiento diacrónico de una lengua; en este caso particular, a través de un recorrido temporal que va desde las lenguas del sustrato indoeuropeo hasta el español de nuestros días.

Se espera que los estudiantes:

- Conozcan distintos enfoques y se inicien en el estudio diacrónico del lenguaje.
- Incorporen conceptos teóricos propios de la gramática histórica al análisis lingüístico.
- Comprendan particularidades de los distintos niveles involucrados en el cambio lingüístico.
- Apliquen principios y reglas de cambio lingüístico a la evolución de términos patrimoniales.
- Reconozcan las etapas evolutivas del español, su estado actual y su ubicación en el contexto lingüístico contemporáneo.
- Logren vincular los contenidos teóricos y metodológicos vistos a ejercicios orientados al análisis de casos de cambio lingüístico.

3. CONTENIDOS – BIBLIOGRAFÍA

El programa se estructura en cuatro unidades. La primera ofrece una introducción a la disciplina y aborda aspectos teóricos. Tiene un carácter holístico, busca la integración de los contenidos, vinculando los aspectos presentados con problemáticas asociadas al cambio lingüístico identificadas por los estudiantes; promueve el pensamiento crítico y fomenta la investigación. Relaciones entre historia, lengua y cultura. Distinción de los conceptos de Filología, Lingüística Diacrónica, Historia de la Lengua y Gramática Histórica. Conocimiento de la importancia del trabajo con fuentes y testimonios. Documentos lingüísticos y literarios. Acercamiento al uso de gramáticas y diccionarios.

Esta unidad atraviesa toda la cursada.

La segunda unidad se centra en el estudio fonético-fonológico, fundamental para comprender la evolución histórica del español. La tercera unidad sigue un enfoque cronológico y explora el origen del español a partir del latín y su inserción en la familia lingüística indoeuropea, anticipando su expansión en América.

En la siguiente unidad se analizan los procesos de expansión del español en América como su historia con relación a la Argentina y la Patagonia.

Contenidos Unidad I: **Lingüística histórica** El cambio lingüístico: principales enfoques para su estudio. Lingüística histórica clásica, variacionismo, sociolingüística histórica. Relación

entre cambio y variación lingüística. Tipos de cambio y mecanismos de cambio. Procesos de difusión, koinización y estandarización. Uso de gramáticas y diccionarios

Unidad II: **Fonética y fonología**: Objetivos y unidades. Fonemas y alófonos. El sistema fonológico del español rioplatense. El subsistema vocálico y el consonántico. Descripción de sus unidades. Modo de articulación y punto de articulación. Semivocales y semiconsonantes. Transcripción fonética y fonológica. Concepto de término patrimonial, cultismo y semicultismo. El sistema fonológico latino. El sistema fonológico del castellano medieval. Grafías.

Unidad III: **Orígenes del español**. Las lenguas indoeuropeas. Expansión y fragmentación. Del latín a las lenguas romances. Proceso de romanización. Rol de Cristianismo en la expansión del latín. Latín clásico y latín vulgar. Fragmentación dialectal de la Romania. Fuentes del latín vulgar. El surgimiento de las lenguas romances. Su distribución y dialectalización. Historia lingüística de España. Romanización y primitiva división dialectal de la Península. Las invasiones germánicas y árabe en la Península. El romance hispánico. Elementos de otras lenguas en el vocabulario del español. El mozárabe. Período de reconquista. La constitución de los romances peninsulares. El primitivo dialecto castellano. Importancia del siglo XIII en la historia de la lengua española. El sistema alfonsí. El castellano como lengua nacional. Primeras manifestaciones literarias del romance español. Evolución histórica del español. Cronología relativa de los cambios fonético-fonológicos. Evolución del sistema vocálico. Evolución de consonantes. Cambios generales de la Romania. Cambios peculiares de la Romania ítalo-occidental. Cambios específicos de la Península Ibérica. La Yod y la Wau: origen e influencias. Distintos tipos de Yod. Evolución del sistema vocálico: vocales tónicas, átonas y finales. Evolución de consonantes. Grupos romances. Evolución de f-inicial.

Unidad IV: **Expansión del español**: procesos de colonización, estandarización y regionalización. Cambios morfosintácticos y sintácticos principales: sistema nominal, sistema pronominal y sistema verbal. Conformación del español americano. Rasgos característicos: seseo, yeísmo, voseo. Características léxicas: americanismos, africanismos. Los procesos de contacto del español americano actual. Variedades del español de la Argentina. Etapas de su conformación y variación dialectal. Multilingüismo y koinización. Contacto con lenguas originarias americanas y procesos migratorios. El español de la Patagonia: sus variedades.

BIBLIOGRAFÍA:

- AVELLANA, A y BRANDANI, L (2016) - *Contacto de lenguas y migración.pdf*
- CANO AGUILAR, R, (1988). *Cap. I Los orígenes del idioma_ Cap. II La constitución de las lenguas medievales.pdf.*
- COLANTONI y FERRARI, (2021) (155 a 175) copia.pdf
- COMPANY CUETARA, *Manual de Gramática Histórica*, UNAM (selección).pdf
- FONTANELLA DE WEINBERG, M (1992). *Cap. Historia del español de la Argentina.pdf*
- FONTANELLA DE WEINBERG, M (2002). *Cap. El español bonaerense.pdf*
- Klee. *Contacto lingüístico.pdf*
- LAPESA, R. *Cap IV..pdf*
- LIPSKI, J. M. (1996). *Cap. 1 La clasificación de los dialectos del español de América_ Cap. 2 La herencia lingüística de España.pdf*
- LLOYD, Paul M. (1993). *Cap. 1 Sobre la naturaleza del cambio lingüístico - Cambio fonético y leyes fonéticas.pdf*
- MALMBERG, B (1985). *Introducción a la lingüística. Cap. 12. Las lenguas del mundo y su clasificación.pdf*
- MARTÍNEZ, A (2008). *Cap. 12 Argentina.pdf*
- MENÉNDEZ PIDAL, R. (1994). *Cap. 1 Idea de los elementos que forman la lengua española.pdf*
- PENNY, R. *Gramática histórica del español. Cap. 1. Introducción.pdf*
- PHARIES D. A. *Breve historia de la lengua española 2023.pdf*
- QUILIS, A (2010). *Fonología y fonética_ Cap. V Consonantes.pdf*

- RENZI, L (1982). Cap. VIII *El dominio románico*.pdf
- ROJAS MAYER, E. (1998). *Estudios sobre la historia del español de América*.pdf
- SÁNCHEZ LANCIS. *Historia de la lengua, gramática histórica y periodización del español*.pdf
- VÄÄNÄNEN V (1985). *Latín vulgar y lengua latina*.pdf
- VIRKEL, A (2004) - *Caracteres del español de Chubut*.pdf

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- COROMINAS, J. Y PASCUAL, J. A. (1991); *Diccionario crítico-etimológico castellano e hispánico*, Madrid: Gredos
- COSERIU, E. (1973); *Sincronía, diacronía e historia. El problema del cambio lingüístico*. Madrid. Gredós.
- DEL VALLE, J. (Ed.) (2015); *Historia política del Español. La creación de una lengua*. Editorial Aluvión.
- MORENO FERNÁNDEZ, M. (2015): *La maravillosa historia del español*. Madrid. Instituto Cervantes- Espasa,.
- NORIA, D. (2021); *Nuestra lengua. Ensayo sobre la historia del español*. México. UNAM.

4. EVALUACIÓN – ACREDITACIÓN (CONDICIONES DE ALUMNO REGULAR Y LIBRE)

La evaluación, en concordancia con el Régimen Académico Marco de la Educación Superior comprenderá las siguientes instancias:

- a) Dos parciales escritos (con recuperatorio).
- b) Entrega en tiempo y forma de los trabajos prácticos indicados.
- c) Lectura sistemática de un corpus de textos teóricos compilados por la cátedra.
- d) Asistencia del 75 % a las clases teórico-prácticas.

Se opta por el sistema de promoción directa para aquellos alumnos que hayan aprobado los parciales con una nota no inferior a 7 (siete) y por el sistema de aprobación con examen final para aquellos que hayan aprobado con una nota en la escala de 4 (cuatro) a 6 (seis).

Los alumnos deberán aprobar el 75% de los Trabajos Prácticos.

Con respecto al porcentaje de asistencia, se regirá por las condiciones expresadas en el Régimen Académico Marco de la Educación Superior.

Alumnos libres: Con al menos cuarenta y cinco (45) días de anticipación, deben conectarse con la cátedra para solicitar la guía de trabajos prácticos. Estos trabajos se deben entregar en un plazo no menor a 15 (quince) días antes de la fecha de examen y deberán contar con un porcentaje de aprobación del 80%. El examen final constará de una instancia escrita y una oral.

FECHA: 25/03/2026
